

**List of the manuscripts viewed and digitized for ADA
in Iran, June 2012**

KERMAN

Muze-ye Zardostyān and contiguous Fire Temple

Most of the manuscripts belonged to the collection of Reshid-e Rostami

1. Wisperad-e Isfandyār 1 (33 x 19, 5 cm.)

201 folios. 19 lines per page. Illuminated. Folio 133 missing.

Colophon (Pahlavi + Persian): Dastur Asfandyār Dastur Anōšīrwān Dastur Asfandyār Wahrom Dastur Ardašīr Ādur Sīstānīg, Day Dēn Month Ādur 1182

Former owner Bahrām Mobed Isfandyār 1306

2. Wisperad-e Asfandyār 2 (30 x 18,5 cm.)

Illuminated. Missing pages completed later by second hand. The beginning is from Widewdad, but the old part is Wisperad. The final pages are also completed by second hand. 254 folios, Old manuscript begins folio 65 and final 252. 17 lines per page

3. Yazīšn-e Isfandyār 1 (32 x 21 cm.)

131 folios. 19 lines per page. Illuminated. According to the introduction 33 barsom tiges, although it is Yasna (!). Colophon (incomplete, last folio is missing): Dastur Asfandyār Dastur Nušīrwān Dastur Asfandyār Dastur Ardešīr Ādur Sīstānīg

4. Yazīšn-e Asfandyār 2 (32 x 20 cm.)

Illuminated. Abastāg yašt PWN TWB ʾhtl (like T6). Nerangs in Pahlavi.

Colophon:

Dastur Asfandyār Nōšīrwān Dastur Asfandyār Dastur Ardešīr Ādur Sīstānīg, Day Hordad month Amurdād 1185

5. Widewdad (39 x 24,5 cm.)

18 lines per page. Blank pages before Fragard 9 for colophon.

Colophon farsi 1263 Y.E., 1311 H. E. First page Persian: 1315. Nērangs in Persian (only at the beginning) and Pahlavi.

6. Xwardag Abastāg-e Isfandyār (21 x 15)

Old paper- Nērangs in Pahlavi, but very few in Persian

Colophon (folio 255r): Dastur Isfandyār Nōšīrwān Ardešīr Isfandyār Sīstānīg, Day Šahrevar month Wahman 1172 Y.E.

7. Xwardag Abastāg 2

Nērangs in Persian. Some pages completed by a second hand. Watermark. No colophon, no date. Writing different from the manuscripts of Isfandyār.

8. Xwardag Abastāg 3 (17 x 10 cm.)

336 Folios + folios in Persian (7 folios). 11 lines per page. Nerangs and titles in Pahlavi. It confounds ī/ū, p/f, š/ž.

9. Xwardag Abastāg 4 (20, 5 x 12)

593 pages. Page 440 copied another time identical at the end
Blanks for titles and nērangs. It confounds ī/ū/ē.

10. Xwardag Abastāg 5 (9, 5 x 7)

232 folios. 10 lines per page.

11. Xwardag Abastag 6 (9 x 5)

10 lines pro folio. Folios not numbered. Not digitized.

Privatye collection of Manuchihr Rostami

He is the son of Rashid-e Rostami. These manuscripts build a complete collection together with the manuscripts in the Museum and Fire Temple.

12. Widewdad-e Reshid Rostami 1

Illuminated. Same writer and style as the British Library RSPA230 and the Widewdad Atabak (Majles Library): Mihrabān Anōšīrwān Wahromšāh Irdašīr Wahromšāh, 1014 Y.E. It takes a middle position between Atabak (1009 Y.E.) and RSPA230 (1016 Y.E.) .

13. Widewdad-e Reshid Rostami 1

1249 Y.E. Mobed Rostam Molla Iskandar Molla Gustasb Monjem-e Kermani.
Nerangs in pahlavi.

14. Xwardag Abastag

YAZD

Parvareshgāh-e Mārkar

15. Widewdad 991

991 Y.E. 1st part written by Wahrom Marzbān for Manuščih Rostom Frēdōn Gōpatšāh Bunyār Šāhmardān. 2nd part written by Frēdōn Marzbān Frēdōn Wāhrom Rostom according to the doctrine (*pad cāštag*) of Manuščih Rostom Frēdōn Gōpatšāh and of his brother Wahrom Marzbān.

16. Widewdad

1228 Y.E. Nerangs in Pahlavi and Persian

Vahid Zolfeghari /Shahbahram-e Dorost

17. Xwardag Abastāg

Modern. European Paper. Watermark: Dorling & Co. London

Xāne-ye Sedārat

Old collection of Sehryār-e Rašid, younger brother of dastur Nāmdar. To this collection belonged the manuscripts of V. Zolfeghari

18. Yasna-ye Sharyār-e Reshid

Nerangs in Persian and some in Pahlavi. Corrected by a second hand according to an Indian manuscript. After the Yasna follows the Sirōzag.

Private owner (name unknown) from nearby Yazd and dealer from Mashhad

19. Wištāsp Yašt

Without colophon, but obviously Safavid. It does not belong to the Marzbān family. Independent of K4 and G18a. According to the introduction it is a Wisperad, actually it is a Wištāsp Yašt.

TEHRAN

Ketabkhane-ye Yegānegi

20. Widewdad-e Mobed Dinyār Hušangi

Donated by Afšin Sohrābi to me and by me to the Yegānegi Library, Tehran. The last mobed who used it was Mobed Dinyār Hušangi, mobed del Mahl-e Dastiran de Yazd, but instructed in Taft. The manuscript was copied in Taft (near Yazd) by Dastur Tirān Dastur Rostam dastur Jāmāsp, brother of Shohram Rostam Jāmāsp. Date around 1850.

Adorian-e Tehran

21. Indian Widewdad

1197 Y.E. by mubaṭṭ.zādah mubaṭṭ lūlādārū bin mubaṭṭ mūnocir bin maṇik bin nuraoz lakbi baṇḍārā.

Private collection of Kurosh Niknam

22. Widewdad Rawanyān (already digitized earlier this year)

23. Niknam _2: Yasna

195 folios. 15 lines per page. First folio missing. Without colophon
No more than 100 years (< Shamshi 1321)

24. Niknam 3: Xorde Abastag

16 x 10 (ca.), 144 folios. 12 lines per page. Nerangs + prayers in Persian.

Ketabkhane-ye Melli

25. 5-06210

Widewdad Sāde. 1250 Y.E. Nerangs in Persian.

<http://dl.nlai.ir/UI/81c579aa-a9b7-47e4-b96f-6b5d69fea4d5/Catalogue.aspx>

26. 5-06211

Widewdad Sāde. 1175 Y.E. . 1175 Y.E. Xoršīd 'sl Rostām Barjōr. Nērangs in Pahlavi

<http://dl.nlai.ir/UI/3aec4508-2ed3-49d9-a9bf-7d08882b374e/Catalogue.aspx>

27. 5-06212

Wendidad Sāde. Nerangs in Pahlavi. Before 1257.

28. 5-17541

Miscellaneous codex. 1147 Y.E. Kawuš Dastur Sohrāb Dastur Rostan Dastur Mānek from the lineage of Māhyār Rānā (it is the son of the copyist of Suppl. pers. 1186). It includes the beginning of the Yasna + Pahlavi. It begins page 145 <http://dl.nlai.ir/UI/bbd3e560-3624-422f-89f2-1db069737407/Catalogue.aspx>

29. 5-19206

Wisperad with nerangs in Pahlavi written by Dastur Rostam Gōštāsp Irdešīr Gōštāsp Irdešīr, 1086 Y.E.

30. 5-19218

Xorde Abastag. Nerangs and prayers in Gujarati. 1209 Y.E. Jamšid Xoršid Kāwus Jamšid Mānek from the lineage of Neryosang.

31. 5-19221

Yasna + Skt. It ends in Y57.35

32. 5-19222

Yasna + Pahlavi + Skt. Some illuminations. The Skt translation is not complete. From Y44.7 the Skt-translation is missing, but there are blanks till Y62.11.

33. 5-24454

Xorde Abastag
Before 1201 Y.E.